بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

This statement provides you with key information about this product.
This statement is part of the offering document.
July 2021

يوفر لك هذا البيان معلومات أساسية حول هذا المنتج.
يُعد هذا البيان جزءً من وثيقة العرض.
يوليو 2021

Credit Card Services		خدمات بطاقة الائتمان
لمحة عامة **About**	• Card that gives you more purchasing for your local and overseas everyday needs. Experience convenience while you're on the go.	• بطاقة تمنحك المزيد من الشراء لتلبية احتياجاتك اليومية المحلية والخارجية. تمتع بالراحة أثناء التنقل.
من المؤهل لفتح الحساب؟ **Who Is It For?**	• Minimum age: 21 years • Minimum Monthly Income: AED 20,000/- • NBK Group Private and Corporate banking Customers and their employees • Salaried Individual (UAE Residents). Minimum 6 months banking relationship with NBK UAE • NBK UAE Fixed Deposit Account holder	• ألا يقل العمر عن 21 عاماً. • الحد الأدنى للدخل الشهري: 20000 درهماً إماراتياً. • عملاء بنك الكويت الوطني من المجموعات الخاصة والشركات و موظفيهم . • موظف براتب (للمقيمين في دولة الإمارات)، بحدّ أدنى 6 أشهر من العلاقة المصرفية مع بنك الكويت الوطني – الإمارات. • صاحب حساب ودائع ثابتة لدى بنك الكويت الوطني-الإمارات.
ما هي المميزات الخاصة؟ **What Makes It Special?**	**VISA Classic** • The NBK Classic Credit Card is the key to getting more purchasing power and managing your expenses. • Max card limit AED 50,000 • NBK Secure Shopping **VISA Gold** • The NBK Classic Credit Card is the key to getting more purchasing power and managing your expenses • Max card limit AED 75,000 • NBK Secure Shopping **VISA Platinum** • With NBK Platinum Credit Card receive priority attention • Max Card limit AED 150,000 • NBK Secure Shopping	**فيزا كلاسيك** • بطاقة بنك الكويت الوطني الائتمانية الكلاسيكية هي المفتاح لزيادة القوة الشرائية وإدارة النفقات الخاصة بك. • الحد الأقصى للبطاقة هو 50,000 درهماً إماراتياً. • تسوق آمن عن طريق بنك الكويت الوطني **فيزا جولد** • بطاقة بنك الكويت الوطني الائتمانية الذهبية هي المفتاح لزيادة القوة الشرائية وإدارة النفقات الخاصة بك • الحد الأقصى للبطاقة هو 75,000 درهماً إماراتياً • تسوق آمن عن طريق بنك الكويت الوطني **فيزا بلاتينيوم** • مع بطاقة بنك الكويت الوطني الائتمانية البلاتينية، أنت تحظى بأولوية الاهتمام • الحد الأقصى للبطاقة هو 150,000 درهماً إماراتياً • تسوق آمن عن طريق بنك الكويت الوطني
ما هي الشروط والمتطلبات؟ **How Do I Get It?**	• Over-the-counter through one of our Relationship Officers	• التعامل المباشر مع أحد مسؤولي العلاقات لدينا
معدلات الفائدة **Interest Rates**	• 2.99% per month	• 2.99% شهرياً.
ما هي المعلومات/الوثائق التي يلزم تقديمها؟ **What information/ documents do I need to apply?**	• As per attached document guideline.	• حسب الوثيقة الإرشادية المرفقة.
هل يمكنني التقدم للحصول على بطاقات إضافية؟ **Can I apply for Supplementary Cards?**	• Yes • May be issued to immediate family members * terms and conditions apply • Minimum age: 18 years	• نعم • يجوز إصدارها لأفراد الأسرة المباشرين* وتطبق الشروط والأحكام • ألا يقل العمر عن 18 سنة
الحدّ الأدنى للسداد **Minimum Repayment**	• 5% of the card outstanding as at billing date (Full settlement if outstanding is below AED 100) • And 100% payment option	• 5% من قيمة البطاقة المستحقة كما في تاريخ الفاتورة (السداد الكامل إذا كان المبلغ المستحق أقل من 100 درهماً إماراتياً) • خيار دفع 100%
الحد الأدنى للسحب النقدي (محلي ودولي)/سُلف نقدية **Maximum Cash Withdrawal (Local & International) / Cash Advance**	• Max Daily Limit: AED 20,000 • Max aggregate Cash advance as a percentage of Card Limit: 75%	• الحد الأقصى اليومي: 20,000 درهماً إماراتياً • الحد الأقصى للسحب النقدي الإجمالي كنسبة مئوية من حد البطاقة: 75%

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

معدل الفائدة (لا يوجد ضريبة قيمة مضافة)
معدل الفائدة على التجزئة / معدل الفائدة النقدية: ما يصل إلى 34.33% سنوياً.

الرسوم والتكاليف الاخرى: (غير شامل ضريبة القيمة المضافة)

نوع الرسوم	المبلغ	التفسيرات
رسوم المعاملات الخارجية	2.75% (بالإضافة إلى رسوم فيزا حيثما ينطبق ذلك) *لا يوجد ضريبة قيمة مضافة	عندما يكون هناك معاملة على بطاقتك بعملة غيرالدرهم الإماراتي
المعاملات الدولية بالدرهم الإماراتي	2.75% (بالإضافة إلى رسوم فيزا حيثما ينطبق ذلك) *لا يوجد ضريبة قيمة مضافة	عندما يكون هناك معاملة بالدرهم الإماراتي على بطاقتك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.
رسوم تجاوز حد الرصيد	230 درهم اماراتي	عندما تتجاوز استخدام بطاقتك بما يتجاوز حد الائتمان المتفق عليه
رسوم استبدال البطاقة	75 درهم اماراتي	عندما تطلب استبدال البطاقة
رسوم سلفة نقدية	3.5% من مبلغ العملية اقله ٥٠ درهم اماراتي	عندما تقوم بسحب النقود من ماكينة الصراف الآلي باستخدام بطاقتك الائتماني
غرامة السداد المتأخر	230 درهم اماراتي	عندما يتم استلام دفعة بطاقة الائتمان الخاصة بك بعد تاريخ استحقاق الدفع
رسوم تجديد السنوية :		
لبطاقة فيزا الكلاسيكية	150 درهم اماراتي	الرسوم السنوية لبطاقة فيزا الكلاسيكية
لبطاقة فيزا الذهبية	300 درهم اماراتي	الرسوم السنوية لبطاقة فيزا الذهبية
لبطاقة فيزا البلاتينية	450 درهم اماراتي	الرسوم السنوية لبطاقة فيزا الذهبية
نسخة من كشف حساب البطاقة/ رسوم كشف حساب مكررة	45 درهم اماراتي	عندما تطلب نسخة جديدة من كشف حساب البطاقة المكرر
نسخة عن وصل حركة مشتريات	65 درهم اماراتي	عندما تطلب نسخة عن وصل حركة مشتريات
شهادة التزام / لا التزام	50 درهم اماراتي	عندما تطلب شهادة التزام / لا التزام للبطاقة

*للحصول على جدول مفصل للرسوم، يرجى زيارة جدول الرسوم.

Interest Rate (VAT not applicable)
Retail Interest rate & Cash Interest rate: Up to %34.33 per annum

Other fees & charges (Excluding VAT)

Fee Type	Amount	Description
Foreign transaction fee	2.75% of the transaction + Forex rate	Where there is a transaction on your card in non AED currency
International transaction in AED	%2.75 of the transaction + Forex rate	Where there is an AED transaction on your card outside the UAE
Over limit fee	AED 230 per month	When you exceed your card limit
Card replacement fee	AED 75	When you ask for a card replacement
Cash advance fee	3.5% minimum AED 50	When you withdraw cash from an ATM using credit card
Late payment fee	AED 230 per month	When credit card payment is paid after the due date
Annual renewal fee:		
Classic card	AED 150	Annual renewal fee for Classic card
Gold Card	AED 300	Annual renewal fee for Gold card
Platinum Card	AED 450	Annual renewal fee for Platinum card
Duplicate statement charges	AED 45	When you request for a duplicate statement
Voucher copy	AED 65	When you request for a copy of the sales voucher
Liability/No Liability letter	AED 50	When you request for a liability letter for the credit card

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

حق الالغاء:

تماشياً مع معايير حماية المستهلك الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للائحة حماية المستهلك (تعميم رقم 2020 - 8) سيتم إبلاغك بموجب هذا بأنه يحق لك سحب أو إلغاء طلب بطاقة الائتمان الخاصة بك في غضون ٥ أيام عمل من تاريخ التوقيع عليها ("فترة السماح"). في يوم العمل السادس أو بعد يوم واحد من انتهاء فترة السماح، يجب عليك إبلاغ البنك بقرارك بإلغاء أو سحب طلب بطاقة الائتمان وإلا سنستمر في تنفيذ الإجراءات والتي تُعتبر مؤكدة من طرفك. سيقوم البنك خلال فترة السماح بتزويدك بإمكانية الاستفادة من بطاقة الائتمان واستخدامها، وذلك وفقاً لإجراءات سياسة "اعرف عميلك" وإجراءات مراقبة الامتثال الخاصة بالبنك. إذا اخترت التنازل عن حقك في فترة السماح، فيجب عليك تأكيد أو إخطار هذه النية للبنك كتابة. وتجدر الإشارة إلى أنه إذا اخترت إلغاء أو سحب الموافقة على طلب بطاقة الائتمان خلال فترة السماح، فستكون مسؤولاً عن دفع جميع التكاليف والرسوم التي قد تكون تكبدتها فيما يتعلق بأي وجميع معاملات بطاقة الائتمان التي تم إجراؤها خلال فترة السماح وقبل إلغاء طلب بطاقة الائتمان الخاصة بك.

Cooling off period:

In line with the Consumer Protection Standards issued by the UAE Central Bank pursuant to the Consumer Protection Regulation (Circular No. 8 – 2020), you are hereby informed that you have the right to withdraw or cancel your Credit Card Application within 5 Business Days from date of signing thereof ("Cooling-Off Period"). On the 6th Business Day (or 1 day after the expiry of the Cooling-Off Period), you must inform the Bank of your decision to cancel or withdraw the Credit Card Application, otherwise, the same shall continue to apply and shall be deemed confirmed by you. The Bank will, during the Cooling-Off Period, provide you with access and utilization of the credit card, subject to satisfactory KYC and compliance checks and procedures of the Bank. Should you choose to waive your right to the Cooling-Off Period, you must, in writing, notify and/or confirm to the Bank such intention. It must be noted that if you opt to cancel or withdraw the Credit Card Application within the Cooling-Off Period, you shall be responsible to pay all costs and charges that you may have incurred in relation to any and all Credit card transactions conducted during the Cooling-Off Period and before the cancellation of your Credit Card application.

طريقة احتساب الرسوم والفوائد:

سيتم احتساب الفائدة على النحو التالي إذا لم تسدد البطاقة بالكامل

- إذا كنت تسدد كشف الحساب المستحق بالكامل كل شهر، لن يتم تحصيل أي فائدة.
- إذا دفعت أي مبلغ أقل من إجمالي المبلغ المستحق، وسيتم تحصيل فائدة على النحو التالي:
- بالنسبة للمعاملات التي تتم في دورة الفوترة الحالية، سيتم خصم من تاريخ المعاملة حتى تاريخ السداد (سيظهر هذا في كشف حسابك التالي
- بالنسبة للرصيد المستحق المرحل من الأشهر السابقة، سيتم خصم الفائدة على أساس شهري باستخدام معدل االفائدة المخصص. يرجى ملاحظة أنه لن يتم تحصيل أي فائدة على مبلغ الفائدة المستحق على حساب بطاقتك الائتمانية، إن وجد.
- كمقترض، إذا دفعت رصيدك المستحق بالكامل، فسيحمل كشفك التالي رسوم أرباح عن عدد الأيام بين تاريخ كشف الحساب الأخير حتى السداد الكامل.
- يرجى ملاحظة أنه سيتم تعديل أي مدفوعات لبطاقة الائتمان مع الرصيد المستحق بالترتيب التالي:
  1)الفائدة
  2) جميع الرسوم والتكاليف
  3) مشتريات التجزئة
  4) السلف بالنقدية

Interest calculation method:

Interest to be calculated on outstanding balance after the due date for its full payment i.e. in the month following the month on which the purchases and withdrawals have occurred.

- If the entire statement outstanding is paid on or before the due date, then no interest will be charged.
- If you pay an amount less than the total amount due, then interest will be charged as follows:
- For transactions done in current billing cycle, interest will be charged from the date of transaction until date of repayment.
- For outstanding balance carried over from previous months, interest will be charged on a monthly basis using the interest rate assigned on the card. Please note that interest will not be charged on the outstanding interest amount on your credit card, if any.
- Repayments to the credit card will be adjusted towards the outstanding balance in the following order:
  1) Interest
  2) All fees & charges
  3) Retail purchases
  4) Cash advances

مثال: (لضمان سهولة الفهم وحساب التكاليف - لا يعني هذا عمليات شراء أو مدفوعات أخرى بخلاف ما هو موضح أدناه).

تاريخ كشف الحساب في التاسع من كل شهر. تاريخ الاستحقاق هو 21 يوماً من تاريخ الكشف؛ معدل ربح التجزئة هو 2.49 % شهرياً
ينفق العميل 1000 درهم في 10 أبريل.
سيحمل كشف حساب التاسع من مايو كشف حساب إجمالي مستحق 1,000 درهم إماراتي والحد الأدنى المستحق 100 درهم إماراتي بتاريخ ٣٠ مايو
إذا دفع العميل 1,000 درهم إماراتي أو أكثر في 30 مايو أو قبله، لن يتم تحصيل أي أرباح تجزئة.
إذا دفع العميل الحد الأدنى المستحق ..ا درهم إماراتي في 30 مايو، سيتم تحصيل أرباح تجزئة في كشف الحساب في التاسع من شه يونيو.
10 أبريل (تاريخ المعاملة) حتى 30 مايو تاريخ إعادة الدفع (الحد الأدنى المستحق) • 0001, درهم إماراتي *(2.49%*12/365)*50 يوم = 40.93 درهم إماراتي • 31 مايو الى 9 يونيو : درهم إماراتي 950*(2.49%*12/365)*10 = 7.78 درهم إماراتي • اجمالي الفائدة : 48.71 درهم إماراتي

* لا يعني هذا عمليات شراء أو مدفوعات أخرى

Illustration: Below interest rate is for illustration purpose only. Actual interest rate applicable can be checked on your credit card statement.

Statement date 9th of every month; due date is 21 days from the statement date; 2.49% per month retail interest rate
Customer spends AED 1,000 on 10th April
9th May statement will carry a total statement due of AED 1,000 and minimum due of AED 100 with a due date of 30th May.
If the customer pays AED 1,000 or more on before 30th May, interest will not be charged.
If the customer pays the minimum due of AED 100 on 30th May, then retail interest will be charged as below on next statement on 9th June.
10th April (Transaction date) to 30th May (Minimum Repayment): • AED 1,000*(2.49%*12/365)*50 days = AED 40.93 • 31st May to 9th June: AED 950*(2.49%*12/365)*10 = AED 7.78 • Total Interest = AED 48.71

*Under an assumption that no further purchases or payments are made

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

البطاقات بضمان الوديعة
Cash secured credit cards:

صرف الوديعة في حالة التخلف عن السداد: يتعين على جميع حاملي البطاقة دفع الحد الأدنى المستحق كل شهر في أو قبل تاريخ الاستحقاق. إذا كنت قد اخترت بطاقة مؤمنة من خلال وضع حظر على أحد ودائعك، فيرجى العلم أنه في حالة التخلف عن دفع مستحقات بطاقتك الائتمانية، يحق للبنك صرف وديعتك ودفع مستحقات بطاقتك الائتمانية

Encashment of deposit in case of default: All cardholders need to pay the minimum due every month on or before the due date. Bank has the right to liquidate your deposit and pay off the card outstanding, in case you miss your payments.

إلغاء البطاقة المُؤمنة : إذا كان لديك بطاقة مؤمنة بضمان وديعة ، فلن تتمكن من سحب إيداعك إلا بعد ٤٥ يوماً من دفع مستحقات بطاقتك بالكامل وإلغاؤها بنجاح.

Closure of cash secured credit cards: Deposits can be withdrawn only after 45 days from card outstanding payment and successful cancelation.

تحذير - الالتزامات الرئيسية للعميل والعواقب في حالة عدم الوفاء بها:

Warnings- Key Obligations of the customer and consequences of failure.

الالتزام	في حال عدم الالتزام
ادفع إجمالي المبلغ المستحق في كشف الحساب أو الحد الأدنى منه في تاريخ الاستحقاق أو قبله.	سيتم تحصيل الفوائد رسوم السداد المتأخر ورسوم تجاوز الحد إذا كان ذلك لازماً وفقًا لجدول الرسوم.
سداد متأخر	ستظهر أي مدفوعات متأخرة في تقرير مكتب الائتمان، مما قد يؤثر سلباً على قدرتك على الاقتراض في المستقبل
في حالة عدم قدرتك على دفع المبلغ المستحق يجب ان يتم الدفع ببطاقة الائتمان عبر الانترنت او التحويل المصرفي او الشيك قبل ٣ ايام عمل من تاريخ الاستحقاق	في حالة الاستمرار في عدم السداد، سيستخدم البنك جميع الإجراءات المتاحة لاسترداد المبلغ المستحق. قد يشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الوصول إليك عبر الهاتف أو عبر رسائل البريد الإلكتروني أو عن طريق إجراء زيارات فعلية إلى منزلك أو مكان عملك أو تقديم شكوى للشرطة أو دعوى قضائية في جميع السلطات القضائية ذات الصلة. يجوز لنا أيضاً بيع المسؤولية إلى طرف ثالث، أو توظيف طرف ثالث بشكل مباشر أو غير مباشر لتمكين السداد.
أنفق بحذر وفي حدود إمكانياتك وفي الحد الائتماني المسموح لك. قم دائماً بسداد المبلغ المستحق بالكامل كل شهر.	سيتم محاسبتك على الفوائد وفقاً لجدول الرسوم. إذا تجاوزت بطاقتك الحد المسموح به، إما بسبب رسوم أو بسبب محاولتك لإجراء معاملة تمت الموافقة عليها بما يتجاوز الحد المعتمد الخاص بك وفقاً لسياسة البنك الداخلية، فسيتم تحصيل رسوم تجاوز الحد الائتماني وستكون مسؤولاً عن سداد مبلغ الشراء.
تأكد من أن جميع مراسلاتك مع البنك آمنة دائماً ، لا تفصح مطلقا عن تفاصيل البطاقة او اسم المستخدم او كلمة المرور او كلمة المرور لمرة واحدة مع اي طرف ثالث .	قد يتم إساءة استخدام بياناتك المالية الشخصية من قبل المُحتالين إذا تم اختراقها.
تأكد من مراجعة جميع كشوفات الحساب وإشعارات المعاملات فور استلامها من البنك.	قد لا تتمكن من التعرف على المعاملات غير المصرح بها أو سوء الاستخدام لبطاقتك. وقد يكون الاعتراض على المستحقات بعد فترة طويلة من تسجيلها عملية طويلة ومرهقة، مع احتمالية كبيرة لرفض طلبك.
قم بإعلام البنك بأي تغييرات تطرأ على تفاصيل الاتصال أو بيانات التعريف الخاصة بك رقم الهاتف الخلوي، عنوان البريد لإلكتروني، هوية دولة الإمارات، جواز السفر، إلخ). سيضمن ذلك حصول البنك على معلوماتك المحدثة وأنه قاد على الاتصال بك بسهولة إذا لزم الأمر.	قد تعيق المستندات منتهية الصلاحية أو البيانات القديمة قدرتنا على معالجة المعاملات أو التواصل معك في وقت الحاجة.

Responsibility	If Fails
To pay the credit card outstanding as per statement or minimum due on or before the due date	Interest, late payment fee and over limit fee as applicable will be charged in line with the schedule of charges.
Partial payment	Delayed or missed payment will be reflected in AECB (Al Etihad Credit Bureau) report which may damage your credit history in future.
Payment to credit card via online or bank transfer or cheque shall be done 3 working days before due date	Bank may employ all available measures to recover the due amount in case of continued non-payment. This may include and not limited to, phone calls, emails or filing police complaint or a court case in relevant jurisdictions. Bank may also authorize a third party to collect the due.
Use credit cards for needs and within your means. Stick to the limit assigned on the card. Pay off the balances every month.	Interest/Fees will be charged as per schedule of charges. If card is used above the assigned limit, you will be charged an over limit fee.
Ensure to keep secure all bank correspondence. Never disclose card details, username, password or OTP with any third party.	Fraudsters can misuse if personal financial details are compromised.
Make sure to review all transaction notifications and statements promptly	You may not be able to identify unauthorized transactions or if someone misuse your card. Claiming disputed transactions after long time of their occurrence will be a difficult & cumbersome process, with high chances of the request being declined.
Any changes in your contact details or ID documents should be updated with the bank for a hassle free banking.	Expired IDs may adversely impact the banking transactions. Outdated contact information may hamper bank to reach out you when need arises.

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

You Must Know	يتعين عليك معرفة ما يلي:
Payments: If you make only the minimum repayment/payment each period, you will pay more in interest / profit / fees and it will take you longer to pay off your outstanding balance.	**المدفوعات**: إذا قمت بسداد الحد الأدنى فقط من المبلغ المطلوب/السداد كل فترة، سوف تدفع المزيد من الفوائد/الأرباح/الرسوم، وسوف يستغرق الأمر وقتاً أطول لتسديد رصيدك المستحق.
Warning: Treat you card as cash, never leave it unattended. Fraudsters usually try to obtain your card, account details so you should always be vigilant. Guard your card personal identification number (PIN) when at ATMs and payment terminals – never share it with anyone. Never put your PIN on the card or in your wallet or on your mobile.	**تحذير**: عامل بطاقتك كالنقود، ولا تتركها أبداً دون رقابة. عادة ما يحاول المحتالون الحصول على بطاقتك وتفاصيل حسابك، لذا يجب أن تكون دائماً متيقظاً. حافظ على رقم التعريف الشخصي لبطاقتك (PIN) عند التعامل مع أجهزة الصراف الآلي وفي محطات الدفع - لا تشاركه أبداً مع أي شخص. لا تضع رقم التعريف الشخصي أبداً على البطاقة أو في محفظتك أو على هاتفك المحمول.
If you do not meet the repayments/payments on your Credit Card, your account will go into arrears. This may affect your credit rating (Al Etihad Credit Bureau), which may limit your ability to access financing in the future.	إذا لم تقم بالسداد/الدفع على بطاقة الائتمان الخاصة بك، سوف يتأخر حسابك. قد يؤثر ذلك على تصنيفك الائتماني (شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية)، مما قد يحد من قدرتك على الوصول إلى التمويل في المستقبل.
Lost or Stolen Card: If your card is lost or stolen, contact the NBK Call Center immediately at +9714 3161700 so one of our staff can block your card from unauthorized use.	**البطاقة المفقودة أو المسروقة**: في حالة فقدان بطاقتك أو سرقتها، اتصل بمركز خدمة بنك الكويت الوطني على الفور على الرقم 009714 3161700 حتى يتمكن أحد موظفينا من منع بطاقتك من الاستخدام غير المصرح به.
Unauthorized Transactions: Customers have the right to claim reimbursement in the event of unauthorized fraudulent transactions. Check your statements regularly and contact us immediately if you notice any irregularity. Such irregularity must be reported within 30 days of the statement date. In the event of a fraudulent or unauthorized transaction, notify the NBK Call Center immediately at +9714 3161700.	**المعاملات غير المصرح بها:** تحقق من بياناتك بانتظام واتصل بنا على الفور إذا لاحظت أي مخالفة. يجب الإبلاغ عن تلك المخالفات في غضون 30 يوماً من تاريخ الكشف. في حالة حدوث معاملة احتيالية أو غير مصرح بها، قم بإخطار مركز الاتصال التابع لبنك الكويت الوطني على الفور على الرقم 009714 3161700.
Record Update: Always keep your profiles/records updated with the bank to avoid any account service inconvenience.	**تحديث السجل**: احتفظ دائماً بملفات التعريف/السجلات الخاصة بك محدثة مع البنك لتجنب أي عوائق لخدمة الحساب.
Terms and Conditions: The Bank may refuse to execute any requests, instructions or services requested by the Consumer in the event of a Consumer's failure to comply to the Bank's terms and conditions before and during the Consumer's dealings with the Bank. The Bank shall give Consumers a minimum of 60 calendar days' notice before any permissible changes to the terms and conditions of a Financial Product and/or Service, including changes to Fees, can take effect. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches.	**الشروط والأحكام**: يجوز للبنك رفض تنفيذ أي طلبات أو تعليمات أو خدمات يطلبها المستهلك في حالة تخلف المستهلك عن الامتثال لشروط وأحكام البنك قبل وأثناء تعامل المستهلك مع البنك. يلتزم البنك بتزويد العملاء بإشعار بفترة 60 يوماً على الأقل قبل إنفاذ أي تغييرات مسموح بها على شروط وأحكام المنتج المالي و/أو الخدمة المالية، بما في ذلك التغييرات في الرسوم. للحصول على معلومات محدثة عن الرسوم، يمكنك زيارة موقعنا على الإنترنت أو زيارة فروعنا.
Warning: This product/service may be affected by changes in foreign currency exchange rates.	قد يتأثّر هذا المنتج/هذه الخدمة من تقلّبات أسعار صرف العملات الأجنبية

Warning **If you only make the minimum payment each period, you'll end up paying more in interest and it will take longer to pay off your remaining balance.**	**تحذير** **إذا كنت تقوم بسداد الحد الأدنى فقط في كل فترة، فسوف ينتهي بك الأمر إلى دفع المزيد من الفائدة، وسيستغرق سداد الرصيد المتبقي وقتاً أطول.**
Warning **If you do not meet the repayments/payments on your credit card, your account will go into arrears and incur late payment fee. This may affect your credit rating (Al Etihad Credit Bureau), which may limit your ability to access financing in the future.**	**تحذير** **إذا لم تقم بسداد الأقساط/المدفوعات على بطاقتك الائتمانية، فسوف يدخل حسابك في متأخرات ويتحمل رسوم تأخير السداد. قد يؤثر ذلك على تصنيفك الائتماني (شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية)، مما قد يحد من قدرتك على الحصول على تمويل في المستقبل.**
Warning **If you fail to meet your obligations under the product's Terms and Conditions, either before or during your relationship with us, there will be consequences, including but not limited to penalties**	**تحذير** **إذا أخفقت في الوفاء بالتزاماتك بموجب شروط وأحكام المنتج، سواء قبل أو أثناء علاقتك معنا، فستكون هناك عواقب، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الغرامات.**
Warning **You must always provide the Bank with updated copies of your documents. Failure to do so may lead to charges, transaction restrictions, account suspension, or even account closure.**	**تحذير** **يجب عليك دائمًا تزويد البنك بنسخ محدثة من مستنداتك. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى فرض رسوم أو قيود على المعاملات أو تعليق الحساب أو حتى إغلاق الحساب.**
Warning **Any other accounts you hold with the Bank may be used to offset amounts owed under your credit cards.**	**تحذير** **قد يتم استخدام أي حسابات أخرى تمتلكها لدى البنك لتعويض المبالغ المستحقة بموجب بطاقات الائتمان الخاصة بك.**

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

Would like to know more?

Please contact us on 00971 4 3161700
or visit one of our branches in the UAE
or NBK International Branches for more details.

How can you make a complaint?
Complaint Management Unit: Ground Floor,
Latifa Tower Sheikh Zayed Road Dubai, UAE
Post Box: 9293
Phone: 00971 4 3161600
Fax: 00971 4 3888588
Email: UAE-CustomerComplaint@nbk.com
Website: www.nbk.com/uae

هل ترغب في معرفة المزيد؟

يرجى الاتصال بنا على الرقم 009714 3161700،
أو زيارة أحد فروعنا في دولة الإمارات العربية المتحدة
أو فروع بنك الكويت الوطني الدولية لمزيد من التفاصيل.

كيف يمكنك تقديم شكوى؟
وحدة إدارة الشكاوى: الطابق الأرضي، برج لطيفة،
شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة
صندوق بريد 9293
هاتف : 009714 3161600
الفاكس : 009714 3888588
بريد إلكتروني : UAE-CustomerComplaint@nbk.com
موقع الكتروني: www.nbk.com/uae

By Signing The Below, I Acknowledge Receiving The Documents Marked Above		بالتوقيع أدناه، أقر باستلام الوثائق المشار إليها أعلاه
Signature		التوقيع
Customer Name		اسم العميل
Mobile Number		رقم الجوال
Email Address		البريد الإلكتروني
Date		التاريخ

For Official Use		**للاستخدام الرسمي**
Staff Name & ID		اسم ورقم الموظف
Staff Initial		توقيع الحروف الأولى
Date		التاريخ

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

Documents Required	O =Original C = Copy A = Attested Copy (original sighted)	Private Banking / Corporate Clients	Cash Secured Cards	Salaried Customers	Mortgage Customers
Card Application Document **Pre-Approval Stage**					
Standard card application form duly completed and signed & signature verified including KYC documents	O*	Yes	Yes	Yes	Yes
Declaration of Kuwait liabilities as per CBK requirements	O* if applicable	Yes	Yes	Yes	Yes
Credit Bureau 'authorization' signed by borrower (applicable according to each specific country requirements i.e. domicile country as well as UAE Al Etihad Bureau (AECB report is mandatory)	O	Yes	NA	Yes	Yes
Identification Documentation					
Valid (not expired) Passport (Primary & Supplementary card holders)	A	Yes	Yes	Yes	Yes
Valid residence visa for Non GCC nationals (sponsor to match employer name or spouse name)	A	Yes	NA	Yes	Yes
Emirates ID / Civil ID Note: At least 1 of the above photo identity is mandatory. Emirates ID is mandatory for UAE residents NOTE: MILITARY ID SHOUD NOT BE COPIED	A	Yes	Yes	Yes	Yes
Credit Checks & Verification documents					
Salary certificate issued by employer (Issue date not more than 2 months) Or recent pay-slip	O	Yes, if salaried	NA	Yes	Yes, if salaried
Trade License with name of applicant appearing as owner / Manager	A	Yes, if self employed	NA	NA	Yes, if self employed
Notarized copy of Power of Attorney or Memorandum of Association or Articles of Association or Board resolution (in case, name is not mentioned on Trade License)	A	Yes, if self employed	NA	NA	Yes, if self employed
3 months Bank statements on salaried account if salaried, 6 months Bank statements if self-employed Note: Where online bank statements printouts are obtained, these should be attested/signed by the customer and counter-attested by RO/RM in confirmation that statements were downloaded in his/her presence or attested by the issuing bank.	A	Yes	NA	Yes	Yes
Al Etihad Credit Bureau requisition	C*	Yes	NA	Yes	Yes
Ci-Net requisition (if Kuwaiti)	O	Yes	NA	Yes	Yes
Al Etihad Credit Bureau report	Printout	Yes	NA	Yes	Yes
Ci-Net Report (if Kuwaiti)	Printout	Yes	NA	Yes	Yes
DSR and Lifestyle analysis printout	C*	Yes	NA	Yes	Yes
Utility (Water / Electricity) Bill in own name (Mobile & residence CPV may be waived if recent (<60 days from date) utility bill is provided	C	NA	NA	Yes	Yes
Security Documents					
Undated cheque in favour of NBK for a minimum amount equivalent to card limit at issuance	O	Yes	NA	Yes	Yes
Lien form duly completed and signed by all deposit holders (signature to be verified)	O*	NA	Yes	NA	NA
Supplementary Card Hold					
Any documentary proof of relationship with Primary card holder	C	Yes	Yes	Yes	Yes
Proof of age (such as Passport, birth certificate, Emirates / Civil ID	A	Yes	Yes	Yes	Yes

Notes

- In the case of a Non-Resident who is not a Private Banking or Corporate Banking client, only cash secured cards may be issued. Copy of visa is not required for Non-residents.
- Attested copy means original document sighted by a bank staff and the copy of the document obtained is certified as 'Original Sighted'. In the case of bank statements, the copies may be certified by the issuing bank by placing a rubber seal.

* indicates that the document is mandatory / critical and cannot be waived

بيان بمعلومات البطاقة الائتمانية
Key Fact Statement For Credit Card Services

الوثائق المطلوبة	أ = أصل ن = نسخة ن.م = نسخة مصدقة	الخدمات المصرفية الخاصة / الشركات عملاء	البطاقات النقدية المضمونة	العملاء ذوو الرواتب	عملاء الرهن العقاري
وثيقة طلب البطاقة					
مرحلة الموافقة المسبقة					
نموذج طلب البطاقة القياسي مكتمل حسب الأصول وموقع مع التصديق على التوقيع، بما في ذلك وثائق اعرف عميلك	أ*	نعم	نعم	نعم	نعم
إقرار التزامات الكويت حسب متطلبات بنك الكويت المركزي	أ* حال انطبق	نعم	نعم	نعم	نعم
"تفويض" موقع من مكتب الائتمان (يسري وفقاً لمتطلبات كل دولة؛ أي بلد الموطن وكذلك مكتب الاتحاد الإماراتي (تقرير إلزامي)	أ	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
وثائق الهوية					
جواز سفر صالح (غير منتهي الصلاحية) (حاملي البطاقة الأساسية والإضافية)	ن.م	نعم	نعم	نعم	نعم
تأشيرة إقامة سارية لغير مواطني دول مجلس التعاون الخليجي (يجب أن يتطابق الكفيل مع اسم صاحب العمل أو اسم الزوج)	ن.م	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
الهوية الإماراتية / البطاقة المدنية ملاحظة: يلزم وجود نسخة واحدة على الأقل من الهوية المذكورة أعلاه. الهوية الإماراتية إلزامية للمقيمين في دولة الإمارات. ملاحظة: لا يجوز نسخ الهوية العسكرية	ن.م	نعم	نعم	نعم	نعم
التحقق الائتماني ووثائق التحقق					
شهادة راتب صادرة عن جهة العمل (تاريخ إصدار لا يزيد عن شهرين) أو قسيمة راتب حديثة	أ	نعم إذا كان يتقاضى راتباً	لا ينطبق	نعم	نعم إذا كان يتقاضى راتباً
الرخصة التجارية مع ظهور اسم مقدم الطلب كمالك / مدير	ن.م	نعم إذا كان موظفاً	لا ينطبق	لا ينطبق	نعم إذا كان موظفاً
نسخة موثقة من التوكيل الرسمي أو عقد التأسيس أو النظام الأساسي أو قرار مجلس الإدارة (في حالة عدم ذكر الاسم في الرخصة التجارية)	ن.م	نعم إذا كان موظفاً	لا ينطبق	لا ينطبق	نعم إذا كان موظفاً
كشف حساب بنكي لمدة 3 أشهر على حساب المرتب إذا كان العميل يتقاضى راتباً. كشف حساب بنكي لمدة 6 أشهر إذا كان العميل مشتغل بعمل حرّ. ملاحظة: عند الحصول على مطبوعات كشوف الحسابات البنكية عبر الإنترنت، يجب تصديقها / توقيعها من قبل العميل والتصديق عليها من قِبل RO / RM لتأكيد أنه تم تنزيل البيانات الحسابية بحضوره أو التصديق عليها من قبلَ البنك المُصدر.	ن.م	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
طلب مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية	ن*	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
طلب شبكة المعلومات الائتمانية إذا كان العميل كويتياً	أ	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
تقرير الاتحاد للمعلومات الائتمانية	مطبوع	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
تقرير شبكة المعلومات الائتمانية إذا كان العميل كويتياً	مطبوع	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
مطبوعات تحليل DSR ونمط الحياة	ن*	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
فاتورة مرافق (مياه / كهرباء) باسمك (يمكن التنازل عن فاتورة الجوال والتحقق من ملف تعريف العميل فيما يتعلق بالإقامة) إذا تم تقديم فاتورة مرافق حديثة (أقل من 60 يوماً من تاريخ الطلب).	ن	لا ينطبق	لا ينطبق	نعم	نعم
الوثائق الأمنية					
شيك غير مؤرخ لصالح بنك الكويت الوطني بحد أدنى يعادل حد البطاقة عند الإصدار	أ	نعم	لا ينطبق	نعم	نعم
نموذج الرهن مكتمل حسب الأصول وموقع من قبل جميع أصحاب الإيداع (يتم التحقق من التوقيع)	أ*	لا ينطبق	نعم	لا ينطبق	لا ينطبق
البطاقات الإضافية/التكميلية					
أي إثبات مستندي للعلاقة مع حامل البطاقة الأساسية	ن	نعم	نعم	نعم	نعم
إثبات العمر (جواز السفر أو شهادة الميلاد أو بطاقة الهوية الإماراتية / المدنية)	ن.م	نعم	نعم	نعم	نعم
ملاحظات					
• في حالة الشخص غير المقيم الذي لا يعتبر عميلاً من عملاء الخدمات المصرفية الخاصة أو الخدمات المصرفية للشركات، لا يلزم تقديم صورة البطاقة لغير المقيمين. إصدار البطاقات المضمونة نقداً فقط. نسخة من التأشيرة غير مطلوبة لغير المقيمين.					
• يُقصد بالنسخة المصدق الوثيقة الأصلية التي اطلع عليها موظفو البنك ونسخة الوثيقة التي تم الحصول عليها مصدقة باعتبارها "وثيقة أصلية تم الاطلاع عليها". في حالة كشوف الحسابات البنكية، قد يتم التصديق على النسخ من قبل البنك المُصدر عن طريق وضع ختم مطاطي.					
* إشارة إلى الوثيقة إلزامية/مهمة ولا يمكن التنازل عنه					